

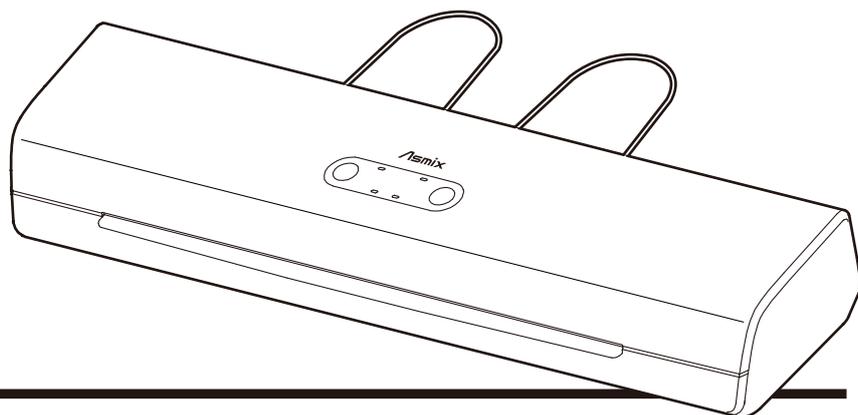
Asmix

Laminating Machine

4ローラーラミネーター

品番 **L409A3・LA409A3**

取扱説明書



お買い上げいただき、まことにありがとうございました。



説明書を読む

この取扱説明書をよくお読みの上、正しくお使いください。

ご使用の前に、「安全上のご注意」(1・2ページ)を必ずお読みください。

この取扱説明書は、保証書とともに、いつでも見ることができる場所に保管してください。

ご注意

- この製品は厳重な品質管理と検査を経て出荷しておりますが、万一故障・不具合がありましたら、お買い上げの販売店までお申し付けください。
- お客様または第三者がこの製品及び付属品の使用誤り・使用中に生じた故障・その他の不具合・使用によって受けられた損害について、当社は一切その責任を負いかねますので、あらかじめご了承ください。
- ラミネート専用フィルム内面の熱可塑性樹脂(EVA)を溶かして接着する為、ヒーターを使用しています。お買い上げ当初に、におい・わずかな油煙が出る場合は換気をして、しばらく空転させてください。
- においが強かったり煙が多く出る場合は、プラグをコンセントから抜き、カスタマーサービスセンターまでお申し付けください。

仕 様			
ウォームアップ時間	50Hz時:約51秒間 60Hz時:約57秒間	表 示 機 能	電源ランプ・レディランプ 温度ランプ(High/Low)
最大ラミネート厚	0.6mm (フィルムの厚さ含む)		
ラミネート速度	50Hz時:約7.2mm/秒(A4サイズ1枚当たり約42秒) 60Hz時:約8.8mm/秒(A4サイズ1枚当たり約34秒)	制 御 機 能	マイコン式温度コントロール・スリープ機能 フィルム挿入防止機能
最大ラミネート幅	330mm(A3サイズ対応)	コ ー ド の 長 さ	約1.3m
設 定 温 度	High時:約144℃ Low時:約133℃	使 用 電 源	AC100V(50/60Hz)
		消 費 電 力	1350W (50/60Hz)
加 熱 方 式	ダイレクト・ヒートワイヤー	外 形 寸 法	W507×D157(リアトレイ使用時280)×H88mm ※突起部含まず
ロ ー ラ ー 本 数	4本		
操 作 機 能	電源スイッチ・温度切替えスイッチ・ 逆転スイッチ	質 量	約3.1kg(組み合わせ時)
		付 属 品	取扱説明書・保証書・リアトレイ

ウォームアップ時間は設定・周囲の温度により異なります。

株式会社アスカ

カスタマーサービスセンター TEL.03-5690-9412

受付時間:AM10:00~12:00/PM1:00~5:00 月曜日~金曜日(祝祭日・年末年始・夏季休暇期間を除く)

2018年8月 第2版

安全上のご注意

ご使用の前に必ずお読みください。

この取扱説明書及び製品には、ご使用になる人や他の人への危害・財産への損害を未然に防止するため、必ずお守りいただくことを、次のように説明しています。

■表示内容を見逃して誤った使い方をした時に生じる危害・損害の程度を、次のように区分しています。内容をよく理解してから本文をお読みになり、記載事項をお守りください。

	警告 この表示の欄は「死亡または重傷を負う恐れがある」内容です。
	注意 この表示の欄は「けがをしたり財産に損害を受ける恐れがある」内容です。

■お守りいただく内容の種類を、次の図記号で区分しています。(図記号の一例です)

	この記号は、してはいけない「禁止」内容です。
	この記号は、必ず実行していただく「強制」内容です。

 警告	
 説明書を読む	 水をかけたりしない ショート・感電の原因になります。 水ぬれ禁止
 子供使用禁止	 絶対に分解したり 修理・改造をしない けがをする恐れがあります。 ※修理は販売店までお申し付けください。 分解禁止
 100V以外禁止	 熱に弱い敷物の上、 燃えやすい物の近くで 使用しない 火災の原因になります。 強制
 禁止	 ラミネーターの上に 物を置かない 火災の原因になります。 禁止
 プラグを抜く	 電源コードが破損した時は、 ご自身で修理しない ショート・感電・火災の原因になります。 ※修理は販売店までお申し付けください。 禁止
 禁止	取り出し口に手を入れない けがをする恐れがあります。

⚠ 注意



禁止

本体を熱器具に近づけない
ショート・感電・火災の原因になります。



禁止

湿気、水気のある所・屋外に置かない
ショート・感電の原因になります。



ぬれ手禁止

プラグをぬれた手で抜き差ししない
感電の原因になります。



禁止

不安定な所に置かない
けがをする恐れがあります。



強制

プラグ・インレットプラグは根元まで確実に差し込む
感電・火災の原因になります。



禁止

直射日光の当たる所に置かない
変色・変形・故障の原因になります。



プラグを抜く

移動させる時は、プラグを必ず抜く
ショート・感電・火災の原因になります。



禁止

ほこりの多い所に置かない
故障の原因になります。



プラグを抜く

プラグを抜く時は、電源コードを引っ張らず、プラグを持って抜く
ショート・感電・火災の原因になります。



禁止

落としたり、衝撃を与えない
故障の原因になります。



禁止

タコ足配線をしない
感電・火災の原因になります。



禁止

ラミネート以外の目的で使用しない
故障の原因になります。



プラグを抜く

長時間使用しない時は、プラグを必ず抜く
事故・感電・火災の原因になります。



禁止

シンナー・ベンジン・ガソリン・クレンザー等は使用しない
変色・変形・キズの原因になります。



禁止

専用の電源コード以外は使用しない
電源コードは他の機器に転用しない
故障・火災の原因になります。

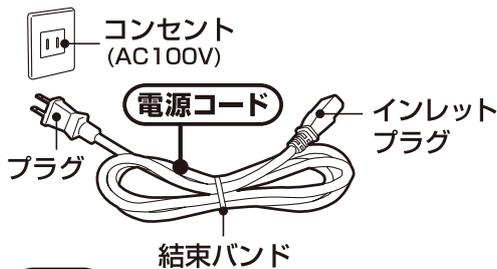


禁止

加工禁止物はラミネートしない(以下に表記の物は加工禁止物です)

- 100/150 μ m以外のフィルム・何もはさんでいないフィルム・切ったフィルム・片面だけのフィルム
- 最大ラミネート厚(フィルムの厚さ含む)以上の加工物
- 湿った紙・折れたままの紙・反ったままの紙・貴重な紙(紙幣・重要書類等)・熱で変色変質する紙(感熱紙・クレヨン画・インスタント写真等)
- 紙以外の物(金属・布・木・ガラス・ビニール・クレジットカード・プラスチック製カード等)

各部の名称・スイッチの使い方



お願い

- 使用する時は結束バンドを必ず外してください。
- 電源コードは束ねて使用しないでください。故障・火災の原因になります。



電源スイッチ 電源ランプ	点灯 電源スイッチを「入」にすると電源が入り、電源ランプが赤色に点灯して、レディランプが赤色に点滅してウォームアップを開始します。 長時間使用しない時・お手入れの時・本体を移動する時は電源スイッチを「切」にし、プラグを必ず抜いてください。
	点滅 ラミネートできません。 ●電源を入れたまま約30分間使用しないと、スリープ機能が働き、節電のため電源ランプが赤色に点滅して温度が下がります。 P.7「電源ランプが赤色に点滅している時」参照
温度切替えスイッチ 温度ランプ(High/Low)	●温度切替えスイッチをタッチして温度(High/Low)を設定してください。 P.6「温度(High/Low)の目安」参照 ●温度ランプ(High/Low)が青色に点灯します。 ●スリープ機能中からウォームアップを再開する時はタッチして設定しなおしてください。
逆転スイッチ レディランプ	ラミネート中に逆転スイッチをタッチすると、ローラーが逆転し、レディランプが赤色に点滅して加工物が差し入れ口から出てきます。 ●ラミネートを中止する時、詰まった加工物を出す時にタッチしてください。 P.7「ラミネートを中止する時・詰まった加工物を出す時」参照 ●再度逆転スイッチをタッチするとレディランプが緑色に点灯し、ローラーが正転します。
	緑色ランプ点灯 ラミネートできます。
	赤色ランプ点滅 ラミネートできません。 ●ウォームアップ中、逆転スイッチ・温度切替えスイッチをタッチした時、色の濃い紙をラミネートし続けた時等、ローラーが逆転しているため加工物は本体に入りません。

主な機能

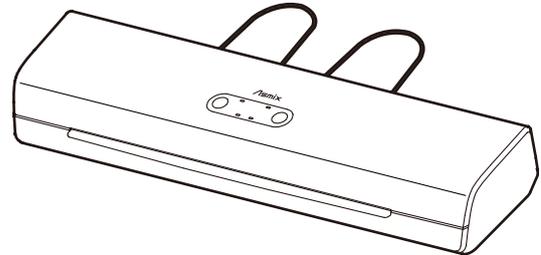
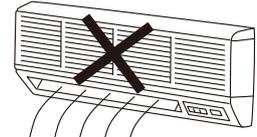
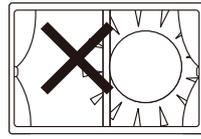
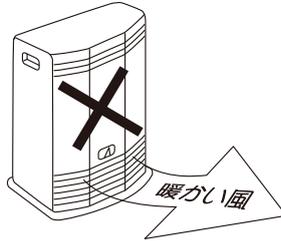
フィルム挿入防止機能	ウォームアップ中のラミネートミスによるフィルムのムダを防ぎます。 ウォームアップ中はレディランプが赤色に点滅し、ローラーが逆転しているため加工物は本体に入りません。
スリープ機能	電源を入れたまま約30分間使用しないと、節電のため電源ランプが赤色に点滅し、温度が下がります。 P.7「電源ランプが赤色に点滅している時」参照

設置方法

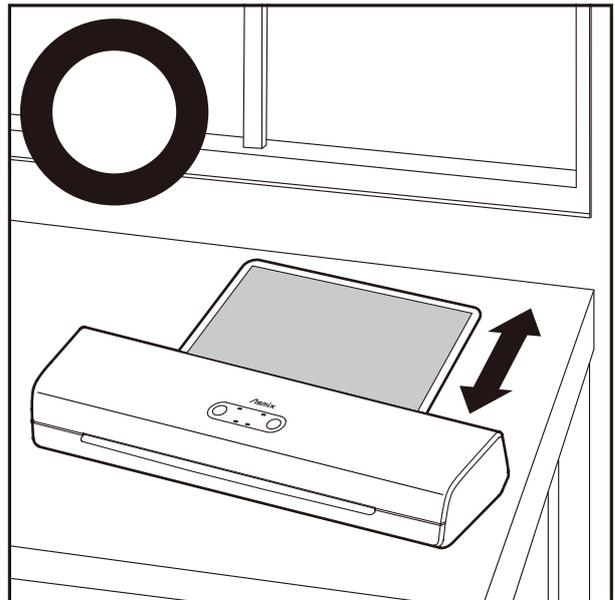
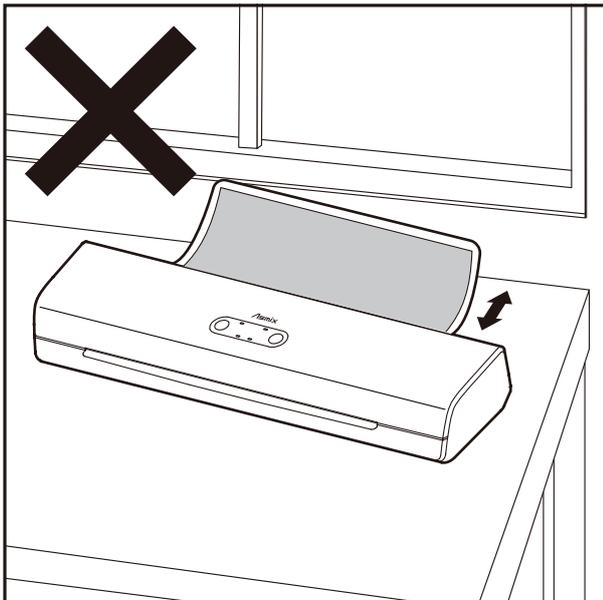
本体を移動する時はプラグが抜けていることを必ずご確認ください

以下のような所に置かないでください

- ストーブ等の発熱する物・熱に弱い物・燃えやすい物の近く
- クーラー等の冷気・直射日光が当たる所
- 傾いていたり、不安定な所
- 湿気、水気のある所・屋外
- 風通しの悪い所
- ほこりの多い所



1 加工物が壁等につかえないように取り出し口側をあげてください。



2 リアトレーをセットしてください。

3 電源コードのインレットプラグを本体インレットに差し込んでください。

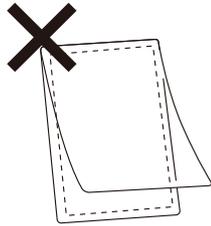
4 プラグをコンセントに差し込んでください。

ラミネートの仕方

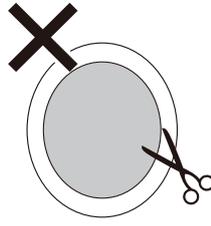
故障の原因になるため、絶対にお守りください

加工禁止物はラミネートしないでください

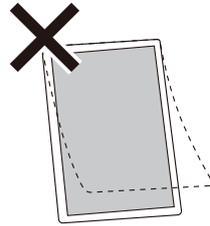
以下に表記の物は加工禁止物です



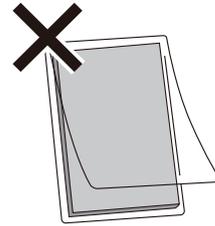
何もはさんでいない
フィルム



切ったフィルム



片面だけの
フィルム

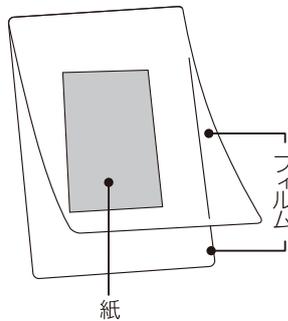


最大ラミネート厚
(フィルムの厚さ含む)
以上の加工物

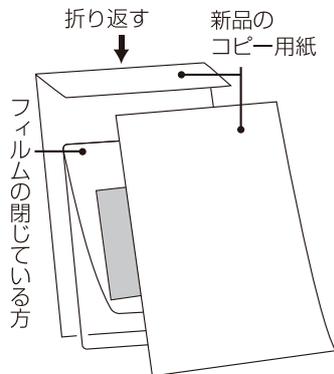
- 100/150 μ m以外のフィルム・何もはさんでいないフィルム・切ったフィルム・片面だけのフィルム
- 最大ラミネート厚(フィルムの厚さ含む)以上の加工物
- 湿った紙・折れたままの紙・反ったままの紙・貴重な紙(紙幣・重要書類等)・熱で変色変質する紙(感熱紙・クレヨン画・インスタント写真等)
- 紙以外の物(金属・布・木・ガラス・ビニール・クレジットカード・プラスチック製カード等)

フィルムと紙の余白が5mm以上の時

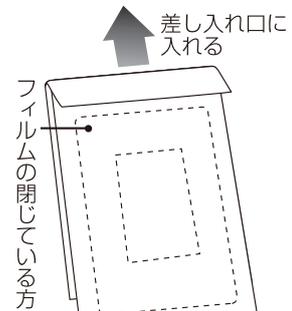
① 紙をフィルムにはさんでください。



② ①を新品のコピー用紙で、カバーをしてください。



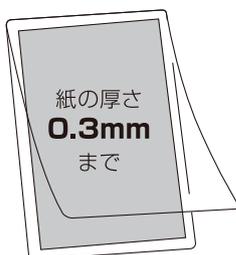
③ フィルムの閉じている方から入れてください。



※フィルムがコピー用紙の脇からはみ出さないよう入れてください。

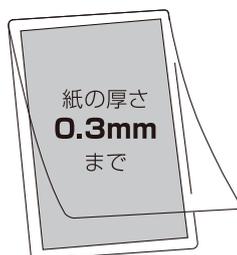
最大ラミネート厚をお守りください

100 μ mフィルム



紙の厚さ
0.3mm
まで

150 μ mフィルム



紙の厚さ
0.3mm
まで

- 最大ラミネート厚…**0.6mm**(フィルムの厚さを含む)
- 厚い物をラミネートする時は厚さをご確認ください。

- ① 電源スイッチを「入」にして、電源を入れてください。
 ●電源ランプが赤色に点灯し、レディランプが赤色に点滅してウォームアップを開始します。

温度(High/Low)の目安

- ② 右図「温度(High/Low)の目安」を参考に温度切替えスイッチをタッチし、温度(High/Low)を設定してください。
 ●温度ランプ(High/Low)が青色に点灯します。
 ●温度(High/Low)の設定により、仕上がりを調整し、きれいにラミネートできます。

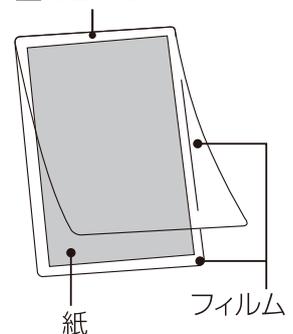
	100 μ mフィルム 紙の厚さ0.3mmまで	150 μ mフィルム 紙の厚さ0.3mmまで
雑誌の本文 0.04~0.07mm		
新聞紙 0.07mm		
コピー用紙 0.09mm		
雑誌の表紙 0.09~0.2mm	Low	High
カタログ 0.1~0.22mm		
官製はがき 0.2mm		
名刺 0.2~0.25mm		
写真 0.2~0.25mm		
ポストカード 0.24~0.37mm	High	ラミネート しないでください
診察券・和紙 0.25~0.4mm		

- ③ レディランプが緑色に点灯するまで 50Hz時は約51秒間、60Hz時は約57秒間お待ちください。
 ●ウォームアップ時間は設定・周囲の温度により異なります。
 ●ウォームアップ中は、レディランプが赤色に点滅し、ローラーが逆転しているため加工物は本体に入りません。
 ●ウォームアップが完了すると、レディランプが緑色に点灯します。

- ④ 紙をフィルムの閉じている方に突き当ててはさんでください。

- フィルムと紙の余白は全て2~5mmにしてください。
 フィルムと紙の余白が5mm以上の時は、新品のコピー用紙でカバーをしてください。
 P.5「フィルムと紙の余白が5mm以上の時」参照
- 加工禁止物はラミネートしないでください。
 P.5「故障の原因になるため、絶対にお守りください」参照
- 紙についているインク・のりは乾いてからフィルムに入れてください。
- 一度ラミネートした加工物は、はがしたり、やり直しはできません。
- 「Asmix」のフィルムをご使用ください。
 他社製品のご使用は故障の原因になります。

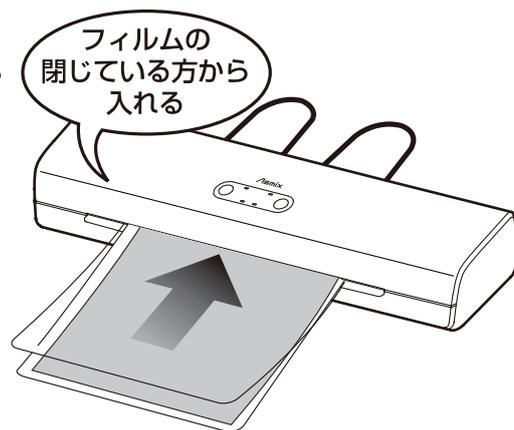
フィルムと紙の余白は
全て2~5mm



ラミネートの仕方

- ⑤ フィルムの閉じている方から差し入れ口の中心にまっすぐ入れてください。加工物が入り始めたら手を離してください。

- フィルムの閉じていない方から入れると故障の原因になります。
- 加工物を斜めに入れると詰まりの原因になります。



ラミネートを中止する時・詰まった加工物を出す時

逆転スイッチをタッチして加工物を出してください。

- 加工物を無理に引っ張り出さないでください。

- ⑥ ラミネートされた加工物は水平な場所に置いて冷ましてください。

- 加工物を取り出し口から無理に引っ張り出さないでください。
- リアトレイに出ても水平な場所に置かないと、加工物が曲がります。

連続してラミネートをする時

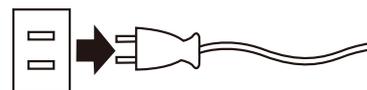
ラミネートされた加工物を必ず取り出してから、次のラミネートをしてください。

- 厚い紙・色の濃い紙・150 μ mフィルムを使用した加工物を連続してラミネートする時は、10～20秒間 間隔をあけてください。
- レディランプが赤色に点滅したら、再度 緑色に点灯するまでお待ちください。連続してラミネートするとローラーの温度が下がり、ウォームアップが必要になることがあります。

電源ランプが赤色に点滅している時

- ウォームアップを再開する時は温度切替えスイッチをタッチして設定をなおしてください。
- そのまま使用しない時は電源スイッチを「切」にしてプラグを必ず抜いてください。
- 電源を入れたまま約30分間使用しないと、スリープ機能が働き、節電のため電源ランプが赤色に点滅して温度が下がります。

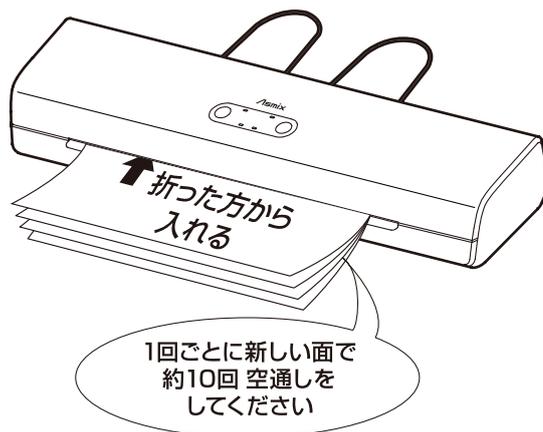
- ⑦ 使用後は電源スイッチを「切」にし、プラグを必ず抜いてください。



お手入れの仕方

ローラーのお手入れ

お手入れをこまめにしてください。
ラミネートするとローラーの汚れにフィルムが
巻き付き、詰まりの原因になります。



- 1 電源スイッチを「入」にして、電源を入れてください。
- 2 温度切替えスイッチで温度ランプ(High)に切替えてください。
- 3 レディランプが緑色に点灯するまでお待ちください。
- 4 新品のA3コピー用紙を2枚ふたつ折りにして、約10回空通しをしてください。
コピー済みの用紙は熱でトナーが溶けるため使用しないでください。故障の原因になります。

本体のお手入れ

柔らかい布で乾拭きしてください。

汚れがひどい時は水で薄めた中性洗剤を少しつけた布で拭いてから乾いた布で拭きとってください。

お願い

- シンナー・ベンジン・ガソリン・クレンザー等は使用しないでください。
- 分解・修理・改造は絶対にしないでください。
- 本体のお手入れの時はプラグを必ず抜いてください。

故障かな?と思われた時

修理をお申し付けいただく前に、取扱説明書をよくお読みの上、ご使用方法をご確認ください

こんな時は	処 置
電源を入れても電源ランプが消灯している	プラグ・インレットプラグが外れていませんか? プラグ・インレットプラグを根元まで確実に差し込んでください。
電源ランプが赤色に点滅している	電源を入れたまま30分以上経過していませんか? 差し入れ口の端に小さい加工物を続けてラミネートしていませんか? 温度切替えスイッチ をタッチしてウォームアップを再開してください。
加工物が入っていかない	レディランプが緑色に点灯していますか? レディランプが緑色に点灯するまでお待ちください。
	加工禁止物をラミネートしていませんか? 加工禁止物はラミネートしないでください。 P.5「故障の原因になるため絶対にお守りください」参照
加工物が横に波打ちしたり、変形してラミネートされる	フィルムと紙の余白が5mm以上の加工物をラミネートしていませんか? フィルムと紙を新品のコピー用紙で、カバーをしてください。 P.5「フィルムと紙の余白が5mm以上の時」参照
	温度設定が高すぎませんか? 温度ランプ(Low) に切替えてラミネートしてください。 P.6「ラミネートの仕方」②参照
加工物が縦に波打ちしたり、十分にラミネートされず白っぽい	厚い紙・色の濃い紙・150μmフィルムを使用した加工物を連続してラミネートしていませんか? 10~20秒間、間隔をあけてラミネートしてください。 P.7「連続してラミネートをする時」参照
	温度設定が低すぎませんか? 温度ランプ(High) に切替えてラミネートしてください。 P.6「ラミネートの仕方」②参照
加工物がしわになる	加工禁止物をラミネートしていませんか? 加工禁止物はラミネートしないでください。 P.5「故障の原因になるため絶対にお守りください」参照

以上のチェックを行っても直らない場合は、まずお求めの販売店まで下記の事項をできるだけ詳しくお申し付けください。

① 故障状況 ② 品番「L409A3・LA409A3」 ③ ご購入年月日(保証書に記入されています。)

保証とアフターサービス よくお読みください

修理・ご不明な点等は、まず、お買い上げの販売店までお申し付けください

■ 保証書

保証書は、「お買い上げ日・販売店名」等の記入をお確かめの上、販売店からお受け取りください。内容をよくお読みの上、大切に保管してください。

■ 保証期間

お買い上げの日から1年間です。

保証期間中でも、有料になることがありますので保証書をよくお読みください。
※本機を分解されますと、保証が無効になります。

■ 修理を依頼される時は

P.9「故障かな?と思われた時」をご確認ください。それでも異常がある時は、使用をやめて、お買い上げの販売店まで保証書を添え、この製品を **お持込** の上、修理をお申し付けください。

●保証期間中は

保証書の規定に従って修理させていただきます。

●保証期間を過ぎている時は

修理によりご使用できる場合には、有料で修理させていただきます。

●修理料金の仕組み

修理料金は、基本料・技術料・部品代等で構成されています。

基本料:診断・点検等の費用です。

技術料:故障した製品を正常にするための修理・調整等の作業にかかる費用です。

部品代:修理に使用した部品代金です。

■ 出張修理は行っておりません

点検・修理の発送のために外箱・緩衝材を保管しておいてください。

■ お問い合わせは

この製品についてのご意見・ご質問はカスタマーサービスセンターまでお申し付けください。

お願い 修理をお申し付けいただく時は、付属品も一緒にお持込ください。

■ 便利メモ お買い上げ日・販売店名を記入されると便利です

お買い上げ日	販売店名
年 月 日	電話() -

愛情点検

長年ご使用のラミネーターの点検を!

【ご使用の度合いにより部品が劣化し、故障したり、安全性を損なって事故につながる場合があります。】



このような症状はありませんか

- 電源を入れても可動しなかったり、途中で止まったりする。
- 電源コードに傷があったり、電源コードを動かすと通電したり、しなかったりする。
- 異常な発熱・異音・異臭がする。

故障・事故防止のために、電源スイッチを「切」にして、プラグをコンセントから必ず抜き、お買い上げの販売店までお申し付けください。

保証内容（修理規定）

- 取扱説明書・本体貼り付けラベル等の使用上の注意に従った使用方法で保証期間内に故障した場合には、無料修理をさせていただきます。
(イ) 無料修理をご依頼になる場合には、お買い上げの販売店まで製品と本書と、お買い上げが証明できる領収書やレシートを「お持込」の上、修理をお申し付けください。
(ロ) お送りいただく場合の梱包・輸送の費用等はお客様のご負担になります。
- 保証期間内でも次の場合には有料にさせていただきます。
(イ) 使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障・損傷。
(ロ) お買い上げ後の取付場所の移設・輸送・落下等による故障・損傷。
(ハ) 火災・地震・水害・落雷・その他天災地変・異常電圧・指定外の使用電源(電圧・周波数)等による故障・損傷。
(ニ) 車両・船舶等に搭載された場合に生ずる故障・損傷。
(ホ) 本書のご提示がない場合。
(ヘ) 本書にお買い上げ年月日・お客様名・販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き替えられた場合。
- 本書は日本国内においてのみ有効です。
- 本書は再発行いたしませんので大切に保管してください。

※この保証書は、本書に明示した期間・条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、お客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理についてご不明の場合には、お買い上げの販売店または、株式会社アスカのカスタマーサービスセンターまでお問い合わせください。

4ローラーラミネーター

保証書

持込修理

お客様	お名	様	ラミネーター
	ご住		LA409A3
	電話番		お買い上げより1年間
	お買上	月	（ご希望の印を捺印してください）

販売店名・住所・電話番号
販売店名・住所・電話番号
領収書等、
等

電話()

保証書にご記入いただきました個人情報の取扱について

お客様にご記入いただきました保証書記載の個人情報(お名前・ご住所・電話番号)は保証期間内のサービスの目的にのみ利用させていただきます。これらの情報は、お客様に明示した利用目的の範囲をこえて利用することはありません。業務上必要な範囲をこえて、個人情報を第三者(修理委託先は除く)に開示または提供いたしません。

株式会社アスカ

カスタマーサービスセンター ☎ 03-5690-9412
受付時間: AM10:00~12:00/PM1:00~5:00
月曜日~金曜日
(祝祭日・年末年始・夏季休暇期間を除く)

修理メモ